



## VERSION PÚBLICA

**“Estos documentos son una versión publica, en la cual únicamente se ha omitido la información que la Ley de Acceso a la Información Pública (LAIP), define como confidencial ente ellos los datos personales de las personas naturales firmantes”. (Artículos 24 y 30 de la LAIP y artículo 6 del lineamiento No. 1 para la publicación de la información oficiosa).**

**“También se han incorporado a los documentos las páginas escaneadas con las firmas y sellos de las personas naturales firmantes para la legalidad de los documentos”.**

**DR. RAUL ROBERTO CASTILLO DURAN**  
**DIRECTOR HOSPITAL SALDAÑA**



**CONTRATO No. 54/2017**  
**LICITACION PUBLICA No. 08/2017**  
**RESOLUCION DE ADJUDICACIÓN No. 20/2017**  
**SUMINISTRO DE INSUMOS MEDICOS PARA FINALIZAR AÑO 2017**  
**JAYOR, S.A DE C.V.**

Nosotros, Raúl Roberto Castillo Durán mayor de edad, Doctor en Medicina, de este domicilio, con Documento Único de Identidad número, actuando en nombre y representación del **HOSPITAL NACIONAL GENERAL DE NEUMOLOGÍA Y MEDICINA FAMILIAR “DR. JOSÉ ANTONIO SALDAÑA”** en carácter de Titular, en virtud del Acuerdo número **OCHOCIENTOS OCHENTA Y DOS** de fecha veintiuno de junio de dos mil diecisiete, por un periodo del uno de junio al treinta y uno de diciembre de dos mil diecisiete, se acuerda asignar funciones como **MÉDICO DIRECTOR DE HOSPITAL ESPECIALIZADO**; y en base a lo dispuesto en el Artículo número dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, en lo que se conceden facultades para celebrar Contratos como el presente; y que en el transcurso de este instrumento me denominaré **EL CONTRATANTE y DEBORAH JEANNET CHAVEZ CRESPI**n, mayor de edad, del domicilio de San Salvador, Departamento de San Salvador, portadora de su Documento Único de Identidad número, Representante Legal de la Sociedad **JAYOR DE EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar **YAJOR DE EL SALVADOR, S.A DE C.V.** del Municipio de Soyapango, Departamento de San Salvador, cuyo **TESTIMONIO DE ESCRITURA DE MODIFICACIÓN AL PACTO SOCIAL**, otorgada en la Ciudad de San Salvador, a las dieciocho horas del día diez de diciembre año dos mil catorce, ante los oficios notariales de **DEBORAH JEANNET CHAVEZ CRESPI**n, e Inscrita en el Registro de Comercio al número **SETENTA Y SEIS** del Libro **TRES MIL TRESCIENTOS SESENTA Y CUATRO** del Registro de Sociedades el día trece de enero de dos mil quince, personería que compruebo con **REESTRUCTURACIÓN DE CREDENCIAL**



**DE JUNTA DIRECTIVA**, otorgado en la ciudad de San Salvador, a los veintisiete días del mes de febrero del año dos mil diecisiete, otorgada por la Secretaria de Sesión Rosa Lilian Mejía Cuellar. Inscrita en el Registro de Comercio al número **CINCUENTA Y CUATRO** del Libro **TRES MIL SETECIENTOS SIETE**, del Registro de Sociedades el día ocho de marzo de dos mil diecisiete. Con Número de Identificación Tributaria; Que en el transcurso del presente instrumento me denominaré. **"EL CONTRATISTA"**, manifestamos que convenimos en celebrar el presente **CONTRATO** de acuerdo a las siguientes cláusulas:

**CLÁUSULA PRIMERA: OBJETO** El "CONTRATISTA", se obliga a entregar el **"SUMINISTRO DE INSUMOS MÉDICOS PARA FINALIZAR AÑO 2017"** en los **términos, condiciones y especificaciones detalladas a continuación:**

REGLON	DESCRIPCION	U/M	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO	VALOR TOTAL
5	<b>CODIGO:</b> 10600080, <b>SOLICITAN:</b> CLIP UMBILICAL, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>OFRECEN:</b> CLIP UMBILICAL, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> JIANGSU YADA TECHNOLOGY GROUP, LTD, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.	C/U	1000	\$ 0.06	\$ 60.00
7	<b>CODIGO:</b> 10600110, <b>SOLICITAN:</b> DESCARTABLE PARA SUERO SIN AGUJA CON VENTANA DE 2,5 YARDAS CON LUER LOCK EN "Y" 20 GOT/ML EMPAQUE INDIVIDUAL ESTÉRIL, <b>OFRECEN:</b> DESCARTABLE	C/U	15.000	\$ 0.15	\$ 2,250.00



HOSPITAL NACIONAL GENERAL DE  
NEUMOLOGÍA Y MEDICINA FAMILIAR  
"DR. JOSÉ ANTONIO SALDAÑA"



	<p>PARA SUERO SIN AGUJA CON VENTANA DE 2,5 YARDAS CON LUER LOCK EN "Y" 20 GOT/ML EMPAQUE INDIVIDUAL ESTÉRIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> JIANGXI HONGDA/WUZHOU MEDICAL, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.</p>				
9	<p><b>CODIGO:</b> 10600240, <b>SOLICITAN:</b> GORRO PARA ENFERMERA, DESCARTABLE, <b>OFRECEN:</b> GORRO PARA ENFERMERA, DESCARTABLE, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> GUANGZHOU FUZELONG/SHANGHAI CHANNELMED, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.</p>	C/U	3000	\$ 0.03	\$ 90.00
16	<p><b>CODIGO:</b> 10602005, <b>SOLICITAN:</b> JERINGA 3ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 21 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>OFRECEN:</b> JERINGA 3ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 21 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> SHANDONG QIAOPAI/ JIANGXI HONGDA/ SHANDONG ZIBO SHANCHUAN/ WUZHOU MEDICAL/YANGZHOU MEDLINE, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES</p>	C/U	10.600	\$ 0.03	\$ 318.00



	DE LICITACION.				
<b>17</b>	<b>CODIGO:</b> 10602010, <b>SOLICITAN:</b> JERINGA 3ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 22 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>OFRECEN:</b> JERINGA 3ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 22 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> SHANDONG QIAOPAI/ JIANGXI HONGDA/ SHANDONG ZIBO SHANCHUAN/ WUZHOU MEDICAL/YANGZHOU MEDLINE, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.	C/U	<b>15.000</b>	<b>\$ 0.03</b>	<b>\$ 450.00</b>
<b>18</b>	<b>CODIGO:</b> 10602035, <b>SOLICITAN:</b> JERINGA 5ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 21 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>OFRECEN:</b> JERINGA 5ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 21 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> SHANDONG QIAOPAI/ JIANGXI HONGDA/ SHANDONG ZIBO SHANCHUAN/ WUZHOU MEDICAL/YANGZHOU MEDLINE, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.	C/U	<b>10.900</b>	<b>\$ 0.03</b>	<b>\$ 327.00</b>
	<b>CODIGO:</b> 10602040, <b>SOLICITAN:</b>				



HOSPITAL NACIONAL GENERAL DE  
NEUMOLOGÍA Y MEDICINA FAMILIAR  
"DR. JOSÉ ANTONIO SALDAÑA"



19	<p>JERINGA 5ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 22 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>OFRECEN:</b> JERINGA 5ml, CON ADAPTADOR LUER LOCK, AGUJA 22 x 1 1/2", DESCARTABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> SHANDONG QIAOPAI/ JIANGXI HONGDA/ SHANDONG ZIBO SHANCHUAN/ WUZHOU MEDICAL/YANGZHOU MEDLINE, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.</p>	C/U	10.000	\$ 0.03	\$ 300.00
47	<p><b>CODIGO:</b> 10606040, <b>SOLICITAN:</b> GUANTES DE LATEX PARA EXAMEN TALLA "M", DESCARTABLE, CAJA DISPENSADORA DE 100 UNIDADES, <b>OFRECEN:</b> GUANTES DE LATEX PARA EXAMEN TALLA "M", DESCARTABLE, CAJA DISPENSADORA DE 100 UNIDADES, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> TOP GLOVE MEDICAL/ PRIMUS GLOVES PVT. LTD, <b>PAIS DE ORIGEN:</b> MALASIA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.</p>	C/U	324	\$ 289	\$ 936.36
48	<p><b>CODIGO:</b> 10606045, <b>SOLICITAN:</b> GUANTES DE LATEX PARA EXAMEN TALLA "S", DESCARTABLE, CAJA DISPENSADORA DE 100</p>	C/U	60	\$ 2.89	\$ 173.40



	UNIDADES, <b>OFRECEN:</b> GUANTES DE LATEX PARA EXAMEN TALLA "S", DESCARTABLE, CAJA DISPENSADORA DE 100 UNIDADES <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> TOP GLOVE MEDICAL/ PRIMUS GLOVES PVT. LTD, <b>PAIS DE</b> <b>ORIGEN:</b> MALASIA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.				
<b>78</b>	<b>CODIGO:</b> 10801030, <b>SOLICITAN:</b> HOJA PARA BISTURI No. 15, ACERO INOXIDABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, DESCARTABLE, <b>OFRECEN:</b> HOJA PARA BISTURI No. 15, ACERO INOXIDABLE, EMPAQUE INDIVIDUAL ESTERIL, DESCARTABLE, <b>MARCA:</b> SENSIMEDICAL, <b>FABRICANTE:</b> : STERILANCE MEDICAL/ SHANGHAI CHANNELMED, <b>PAIS</b> <b>DE ORIGEN:</b> CHINA, <b>VENCIMIENTO:</b> SEGUN BASES DE LICITACION.	C/U	<b>300</b>	<b>\$ 0.06</b>	<b>\$ 18.00</b>
	<b>MONTO TOTAL DEL CONTRATO.....</b>				<b>\$ 4,922.76</b>

**CLÁUSULA SEGUNDA: DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) las Bases de la Licitación Pública No. 08/2017; b) Adendas; c) Aclaraciones; d) Enmiendas, e) Consultas, f) La oferta de fecha veinte de octubre de dos mil diecisiete; g) La Resolución de Adjudicación No. 20/2017 de fecha veintiuno de noviembre de dos mil



diecisiete; h) Interpretaciones de Instrucciones sobre la forma de cumplir las obligaciones formuladas por la institución contratante; j) Garantías; k) Resoluciones Modificativa si la hubiere e i) Otros documentos que emanaren del presente contrato. En caso de controversia entre estos documentos y el Contrato prevalecerá el Contrato.

**CLÁUSULA TERCERA: LUGAR Y PLAZO DE ENTREGA.** Los suministros deberán entregarse en el Almacén General del Hospital, ubicado en KM 8 ½ Carretera a Los Planes de Renderos, para lo cual el suministrante o su representante debidamente autorizado debe hacerlo personalmente, a fin de firmar el ACTA DE ENTREGA, la cual deberán firmar todos los que intervengan en el acto, detallando el cargo, en esta acta debe hacerse constar, la clase y cantidad del bien que se recibe, el estado en que se recibe y si el embalaje cumple con lo exigido en este contrato. **EL SUMINISTRANTE DEBERÁ CONCERTAR CITA PREVIA CON EL ADMINISTRADOR DE CONTRATO Y GUARDALMACEN PARA PROGRAMAR DÍA Y HORA PARA LA RECEPCIÓN.**

El suministrante entregara 7 COPIAS “LEGIBLES” del Duplicado cliente de la factura por la entrega del bien la cual presentara en la UFI del HOSPITAL, debidamente firmada por el Guardalmacén del Hospital **ACOMPAÑADA DE COPIA DEL Acta de recepción** que será firmada por el Guardalmacén, el Administrador de Contrato y el Suministrante, a efecto de retirar el Quedan respectivo.

**La entrega de los productos se sujetara a los plazos siguientes:**





a) Entrega **INMEDIATA DEL 100%** a **CINCO** días hábiles de los renglones excepto que por intereses del Hospital, se solicite entregar después de la fecha pactada.

b) Cuando se comprueben defectos en las entregas, el suministrante tendrá un plazo de **TRES (3)** días hábiles como máximo, contados a partir de la notificación de la UACI, para reponer el bien defectuoso, caso contrario se aplicara la Garantía de Cumplimiento de Contrato.

En los casos que el contratista solicita variaciones de los plazos de entrega, deberá realizar por escrito al administrador de contrato, con al menos 5 días de anticipación al vencimiento del plazo de entrega o inmediatamente cuando tenga conocimiento del hecho que la motiva, la cual sera evaluada para su aprobación, cuya petición deberá presentarse debidamente justificada en la cual se establezca claramente las nuevas fechas de entrega anexando a la misma la documentación pertinente a efecto de probar las causas de fuerza mayor o caso fortuito que origina su petición. En caso de que fuere aprobada la prórroga, el Titular emitirá la Resolución pertinente que el caso amerite, estableciéndose un nuevo plazo de entrega y las modificaciones a la garantía e cumplimiento contractual si fuera el caso.

**EN CASO DE RETRASO EN LA ENTREGA DE LOS PRODUCTOS, LA EMPRESA CONTRATADA DEBERÁ PUBLICAR EN PERIÓDICOS QUE ACEPTA LA RESPONSABILIDAD DEL DESABASTECIMIENTO.**

**CLÁUSULA CUARTA: PRORROGA DE PLAZO DE ENTREGA.** Cuando al Contratista se le presentaren circunstancias que no le permitieren cumplir con



el plazo de entrega del producto, cuyas(s) causas(s) sean de fuerza o caso fortuito, debidamente justificadas y documentadas, la UACI podrá extender el plazo. El contratista presentará por escrito su solicitud de prórroga a la fecha en que ocurra la causa que justifique dicha petición al Administrador de Contrato. En caso de no hacer tal notificación, en el plazo establecido, esta omisión será razón suficiente para que la UACI declare improcedente la solicitud de la prórroga del plazo contractual. Ninguna prórroga le será concedida al Contratista por demora o negligencia, imputable al mismo. El Hospital se reserva el derecho de incrementar los contratos resultantes de esta licitación hasta en un VEINTE POR CIENTO (20%) del monto contratado, dependiendo de la disponibilidad financiera del Hospital al momento del vencimiento de dichos contratos, para lo cual el titular del Hospital emitirá la modificativa respectiva, la cual firmará conjuntamente con el contratista.

**CLÁUSULA QUINTA: ADMINISTRADOR DE CONTRATO.** El Titular del Hospital, ha nombrado mediante Acuerdo No. 60 de fecha veintiocho de noviembre de dos mil diecisiete. Tal como lo establece el referido acuerdo Anexo No.1 del presente contrato, la persona nombrada en dicho acuerdo tendrá las facultades que le señala el Artículo 82 Bis de la LACAP, siendo estas las siguientes: a) Verificar el cumplimiento de las cláusulas contractuales, b) Elaborar oportunamente los informes de avances de la ejecución de los contratos e informar de ello tanto a la UACI como a la Unidad responsable de efectuar los pagos o en su defecto reportar los incumplimientos, c) Informar a la UACI a efecto de que se gestione el informe a la Titular para iniciar el procedimiento de aplicación de las sanciones **AL CONTRATISTA**, por los incumplimientos de sus obligaciones, d) Informar y mantener actualizado el expediente del seguimiento de la ejecución del contrato de tal manera que este conformado



por el conjunto de documentos necesarios que sustenten las acciones realizadas, e) Gestionar los reclamos AL CONTRATISTA relacionados con el “Suministro de Insumos Médicos para finalizar año 2017” durante el periodo de vigencia de las garantías, e informar a la UACI de los incumplimientos en caso de no ser atendidos en los términos pactados, así como informar a la UACI sobre el vencimiento de las mismas para que proceda a su devolución en un periodo mayor a ocho días hábiles y f) Cualquier otra responsabilidad que establezca la LACAP, Reglamento de la misma y el presente contrato.

**CLÁUSULA SEXTA: PLAZO.** El plazo del presente contrato será de UN MES, pudiendo prorrogarse tal plazo de conformidad a la LACAP y a este contrato.

**CLÁUSULA SÉPTIMA: MONTO TOTAL DEL CONTRATO.** El monto total del presente contrato es de DOS MIL CUATRO DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA (US\$ 2,004.00) que el Hospital Nacional General de Neumología y Medicina Familiar “Dr. José Antonio Saldaña”, pagara el Contratista por el Suministro de Insumos Médicos para finalizar año 2017 dicho monto incluye el Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación de Servicios. El Hospital hace constar que el importe del presente contrato será financiado del 01 Fondo General con Cifrado Presupuestario número 2017320530202211 para este contrato. En el entendido que si finalizado el ejercicio fiscal no se logra liquidar el contrato con dicho Fondo General. El Hospital a través de su Unidad Financiera Institucional podrá incorporarle el que le corresponda de acuerdo al nuevo, ejercicio Fiscal vigente, pudiendo prorrogarse tal plazo de conformidad a la LACAP.



**CLÁUSULA OCTAVA: PLAZO, FORMA Y TRAMITE DE PAGO: la modalidad de pago con abono a cuenta será en cumplimiento a lineamientos para implementar la política gubernamental para pago de obligaciones institucionales del Órgano Ejecutivo para lo cual el contratista deberá proporcionar un numero de cuenta corriente o de ahorros en el cual se le efectuaran los pagos según anexo de Declaración Jurada. Todo lo anterior se hará de acuerdo a la programación de pagos a proveedores del Ministerio de Hacienda. El pago se efectuara en la Tesorería de la Unidad Financiera Institucional, ubicada en Km 8 ½ carretera a los Planes de Renderos, en Dolares de los Estados Unidos de América, en un plazo de 60 días calendario posteriores a la fecha en que sea presentada en la Tesorería del Hospital, la factura en duplicado cliente y seis fotocopias a nombre del Hospital nacional General de Neumologia y Medicina Familiar “Dr. José Antonio Saldaña” detallando la descripción del producto, numero de Licitación, numero de Resolución de Adjudicación, numero de Contrato, numero de Renglón, numero de Código, descripción del producto solicitado y descripción según lo ofertado por suministrante, unidad de medida, cantidad, precio unitario, precio total y compromiso presupuestario, el cual será proporcionado por la Unidad Financiera Institucional (UFI) previa a la facturación, debidamente firmadas y selladas de recibido, Acta de recepción, emitida por el Guardalmacén y Administrador de Contrato del Hospital Nacional Saldaña.**

**No se dará por recibido el bien o servicio, cuando a juicio del usuario este no haya sido entregado bajo las condiciones en que se contrato, en tal caso el usuario se reserva el derecho de firmar la factura. En caso de aplicar para esta compra, en virtud de que el Hospital ha sido designado como agente de retención del Impuesto a la Transferencia de Bienes Muebles y a la Prestación**



de Servicios, se procederá a efectuar la correspondiente retención en concepto de anticipo de dicho impuesto, equivalente al 1%; según el artículo No. 162 del Código tributario. Asimismo, la empresa deberá reflejar en la factura el 1% de retención. Es de suma importancia que la factura este elaborada correctamente, sin errores, enmendaduras, ni tachaduras y evitar así atrasos en los pagos.

**CLÁUSULA NOVENA: OBLIGACIONES DEL HOSPITAL.** Se obliga al pago del “Suministro de Insumos Médicos para finalizar año 2017”, cuyo importe del presente contrato se hará con aplicación a la fuente de financiamiento 2017320530202211.

**CLÁUSULA DÉCIMA. MODIFICACIÓN DE LOS CONTRATOS.** El contrato podrá ser modificado de común acuerdo entre las partes en caso de ser necesario, para tal efecto se emitirá la resolución modificativa correspondiente. En cumplimiento de la LACAP, no procede la Modificación de Contratos después de vencido el plazo de entrega, cualquier modificación deberá ser solicitada CINCO (5) días hábiles, antes del vencimiento del Contrato.

**CLÁUSULA DÉCIMA PRIMERA. ESPECIES DE GARANTÍAS.** Deberán ser Fianzas emitidas por Sociedades Afianzadoras, Aseguradoras o Instituciones Bancarias Nacionales o extranjeras, siempre y cuando lo hicieren por medio de alguna de las Instituciones del Sistema Financiero Salvadoreño, actuando como entidad confirmadora de la emisión Art. 32 Reformado Inciso último de la Ley de Contrataciones y Adquisiciones de la Administración Pública. Las compañías o



**bancos que emitan las referidas fianzas o garantías deberán estar autorizadas por la Superintendencia del Sistema Financiero de El Salvador.**

**CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA: GARANTÍAS.** El adjudicatario deberá presentar en la UACI la **GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO**, por el doce por ciento (12%) del valor total de suministro contratado, la cual deberá presentar dentro de los **OCHO días (8) hábiles** siguientes a la fecha de celebración del contrato respectivo y estará vigente treinta días después de vencido el contrato, periodo de cobertura del contrato en caso que se autorice el incremento o prorroga al contrato el hospital, solicitara al contratista, garantía adicional de cumplimiento del contrato por el doce por ciento (12%) del valor incrementado o prorrogado. Art. 33 del reglamento de la LACAP. El Hospital hará efectiva la garantía cuando el contratista no cumpla con lo establecido en el presente contrato. En caso de que se autorice el incremento al contrato el Hospital solicitara al contratante, garantía adicional de cumplimiento del contrato por el doce por ciento (12%) del valor incrementado o prorrogado según lo especificado en el Art. 33 del reglamento de la **LACAP. GARANTÍA DE BUEN SERVICIO FUNCIONAMIENTO Y CALIDAD DE LOS BIENES.** El contratista presentara la garantía de **BUEN SERVICIO, FUNCIONAMIENTO Y CALIDAD DE LOS BIENES** de los suministros entregados presentara dicha garantía, por el 10% del monto total del contrato y deberá presentarse en la UACI del Hospital, dentro de los **DIEZ (10) días hábiles** posteriores a la recepción definitiva de los bienes y estará vigente durante el plazo de **1 AÑO** contados a partir de dicha fecha que el contrato señale para la entrega total del suministro objeto de este contrato. El Hospital hará efectiva la garantía en caso de detectarse fallas, desperfectos, mal funcionamiento, inferior calidad, no conformidad en los resultados de análisis y cualquier otro problema o situación que ocurra en el



**periodo de vigencia de esta garantía. Las Garantías antes mencionadas deberán presentarse en ORIGINAL Y DOS (2) copias intactas y no se deben perforar o anillar. SE PODRÁ ADMITIR CHEQUE CERTIFICADO EN LAS ADJUDICACIONES MENORES A QUINIENTOS DOLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (\$500,00) CASO CONTRARIO SERA A TRAVÉS DE UNA SOCIEDAD AFIANZADORA, ASEGURADORA O INSTITUCIÓN BANCARIAS, AUTORIZADAS POR LA SUPERINTENDENCIA DEL SISTEMA FINANCIERO DE EL SALVADOR Y EN LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN ESTE CONTRATO.**

**CLÁUSULA DÉCIMA TERCERA: PROHIBICIÓN DE CESIÓN. Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier titulo los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de fiel cumplimiento.**

**CLÁUSULA DÉCIMA CUARTA: COMUNICACIÓN ENTRE LA EMPRESA CONTRATANTE Y EL HOSPITAL NACIONAL GENERAL DE NEUMOLOGIA Y MEDICINA FAMILIAR “DR JOSÉ ANTONIO SALDAÑA”. Cualquier situación que amerite una aclaración, discusión y que no pueda ser resuelta inmediatamente, deberá ser informada por parte de la empresa contratista a su vez la hará por escrito al Titular del Hospital donde esté dando el suministro.**

**CLÁUSULA DÉCIMA QUINTA: INSTRUMENTOS DE CONTRATACIÓN. En caso se comprobare por la Dirección de Inspección de Trabajo del Ministerio de Trabajo**



y Previsión Social, Incumplimiento por parte del contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se iniciara el procedimiento que dispone el art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el art. 158 Romano V) literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, i durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.

**CLÁUSULA DÉCIMA SEXTA: PROHIBICIÓN DEL TRABAJO.** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo del Ministerio de trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de (l) (la) contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio, que dispone el Art. 160 de la LACAP para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitan en el Art. 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrato si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final.





**CLÁUSULA DÉCIMA SÉPTIMA: SANCIONES Y MULTAS. SANCIONES.** Si el contratista incumpliere cualquiera de las obligaciones contractuales, estará sujeto a las sanciones reguladas en la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública. **MULTA POR MORA.** Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas imputables al mismo, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al Art. 85 Reformado de la ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública.

**CLÁUSULA DÉCIMA OCTAVA: SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Toda duda, discrepancia, que surja con motivo de la interpretación o ejecución del contrato, las partes las resolverán de manera amigable o sea por arreglo directo y de no alcanzar acuerdo alguno, deberá ser sometida para decisión final al proceso de arbitraje, de acuerdo a lo dispuesto en el Título VIII, Sección II de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública y lo establecido en el Título Tercero de la Ley de Mediación, Conciliación y Arbitraje.

**CLÁUSULA DÉCIMA NOVENA: TERMINACIÓN DEL CONTRATO.** El Hospital podrá dar por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte cuando ocurra cualquiera de las situaciones siguientes: a) **EL CONTRATISTA no rinda la garantía de cumplimiento de contrato dentro del plazo acordado en este contrato;** b) **La mora del CONTRATISTA en el cumplimiento del plazo de**



entrega del suministro o de cualquier otra obligación contractual; y c) Por mutuo acuerdo entre ambas partes.

**CLÁUSULA VIGÉSIMA: CESACIÓN, CADUCIDAD Y REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** Cuando se presentaren las situaciones establecidas en los Artículos Nos 92 al 100 de Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, se procederá en lo pertinente a dar por terminado el contrato. En caso de incumplimiento del contratista a cualquiera de las estipulaciones y condiciones contractuales o las especificaciones establecidas en el documento de Contratación Directa; el Hospital podrá notificar al contratista su intención de dar por terminado el contrato sin responsabilidad para él, mediante aviso escrito con expresión de motivo si dentro del plazo de DIEZ DÍAS (10) calendarios contados a partir de la fecha en que el contratista haya recibido dicho aviso continuare el incumplimiento ó no hiciera arreglos satisfactorios al Hospital para corregir la situación irregular al vencimiento del plazo señalado, el Hospital dará por terminado el contrato sin responsabilidad alguna de su parte. En estos casos el Hospital hará efectivas las garantías que tuviere en su poder.

**CLÁUSULA VIGÉSIMA PRIMERA: PLAZO DE RECLAMOS.** A partir de la recepción formal del suministro hasta donde caduca el plazo del presente Contrato, la Institución podrá efectuar el reclamo respecto a cualquier inconformidad sobre el suministro; lo cual de no satisfacerse conforme a los términos contractuales, podrá referir anotaciones al expediente del Contrato ó hasta la aplicación de la caducidad del presente.



**CLÁUSULA VIGÉSIMA SEGUNDA: MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN Y/O PRORROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes; o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley. Siempre y cuando concorra una de las situaciones siguientes: a) por motivos de caso fortuito o fuerza mayor b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual, y c) cuando surjan causas imprevistas. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato, la cual será firmada posteriormente por ambas partes, para lo cual este mismo instrumento acreditará la obligación contractual resultante de dicha ampliación, modificación o prórroga.

**CLÁUSULA VIGÉSIMA TERCERA: VIGENCIA.** La vigencia de este Contrato será a partir del día en que a LA (o EL) CONTRATISTA, se le entregue copia del mismo debidamente legalizado y notificado y finalizará hasta que las partes hayan cumplido totalmente sus obligaciones, incluso en sus prórrogas si las hubiere.

**CLÁUSULA VIGÉSIMA CUARTA: JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la Legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el Artículo cinco de la LACAP. Así mismo señalan como domicilio especial la ciudad de San Salvador, a la competencia de cuyos tribunales se someten; el contratista renuncia al derecho de apelar



del decreto de embargo, sentencia de remate y de cualquier otra Providencia ó Alzada en el juicio que se le promoviere; será depositaria de los bienes que se le embargaren a la persona que la institución contratante designe a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas.

**CLÁUSULA VIGÉSIMA QUINTA: NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: Por parte de la Institución contratante ubicada en Kilómetro 8 ½ Carretera a Los Planes de Renderos, Departamento de San Salvador; y el Contratista, . En fe de lo anterior firmamos el presente Contrato en Los Planes de Renderos, a los \_\_\_\_\_ días del mes de \_\_\_\_\_ del dos mil \_\_\_\_\_.



*[Handwritten signature]*

**DR. RAUL ROBERTO CASTILLO DURAN**  
TITULAR  
CONTRATANTE

*[Handwritten signature]*

**JAYOR, S.A. de C.V**

**LICDA. DEBORAH JEANNET CHAVEZ CRESPIN**  
REPRESENTANTE LEGAL  
CONTRATISTA

ZB.-